



ADM 3012

Gestion de la diversité culturelle

Travail long : QUESTIONNAIRE

TRAVAIL LONG : QUESTIONNAIRE

- **Ce Travail long est à compléter au sein du fichier réponse auquel vous pouvez accéder en cliquant sur [ce lien-ci](#).**
 - Quand vous sauvegardez ce fichier réponse, sauvegardez-le sous un nom de fichier libellé comme suit
 - NOM DE FAMILLE, Prénom, TrLg
 - Dans mon cas, ce nom de fichier serait : GARNEAU, Jean-François, TrLg

 - Pondération du travail long : 40 % de la note totale du cours.

 - Veuillez prendre note que cette version du Questionnaire ne concerne que les nouveaux inscrits au cours. Si vous avez eu accès à l'ancienne version (celle où on vous demandait de répondre DANS le questionnaire même), vous pouvez continuer à l'utiliser OU changer pour cette approche-ci. Dans tous les cas, les questions restent semblables et la pondération reste la même.
 - Si vous êtes un nouvel inscrit, vous n'aurez pas accès à l'ancien questionnaire et tout devient plus simple pour vous, puisque vous n'avez pas de choix à faire.
-

Informations et instructions générales

Objectifs du travail

Votre travail consiste :

- À choisir une culture nationale autre que celle du Québec;
- À décrire la culture choisie en utilisant divers outils du cours, notamment ceux qui seront explicitement mentionnés dans les instructions de rédaction de chacune des sections de ce travail;
- À comparer ce que vous aurez dit de la culture choisie à ce que vous diriez de la culture du Québec;
- À tirer des enseignements pratiques de tout ce qui précède sous la forme de conseils de gestion que vous donneriez à des dirigeants qui auraient à gérer des équipes multiculturelles, une situation de négociation interculturelle et/ou une alliance ou un partenariat international; et
- À fournir une réflexion personnelle sur ce que vous avez appris sur l'histoire de la diversification culturelle au Québec.

Sauvegarde du fichier-réponse du travail long

N'oubliez pas de sauvegarder sur votre ordinateur le fichier-réponse auquel un hyperlien vous donnait accès, en haut de la page précédente.

Si vous perdez votre copie ou vos copies de ce fichier-réponse (et/ou du travail long), vous pouvez toujours en récupérer une version vierge à différents endroits du site Web du cours. Vous pouvez notamment y avoir accès via la section « Travail long », que vous trouverez dans le descriptif de chacune des semaines 1 à 14 du cours, ou via la rubrique « Boîte à outils ».

**Organisation
et
pondération
du travail
long**

Ce travail comporte huit sections :

N°	TITRE DE CHAQUE SECTION DU TRAVAIL	Nombre de pages suggéré	% des points
1	Introduction (1 ^{re} partie)	0,5	2 %
2	Introduction (2 ^e partie)	0,5	2 %
3	Description : entreprise, institution ou organisme choisi	5	20,0 %
4	Description de la culture choisie (1 ^{re} partie)	5	24,0 %
5	Description de la culture choisie (2 ^e partie)	6	12,0 %
6	Planification de négociation entre deux cultures	7	20,0 %
7	Conclusion	1	5,0 %
8	Histoire de la diversification culturelle au Québec	2	15,0 %
TOTAL		27	100,0 %

Vous trouverez dans les pages qui suivent des instructions spécifiques décrivant ce que vous avez à faire pour chacune des huit sections de ce travail long. Veuillez tenir compte de toutes ces consignes dans vos réponses.

Les points attribués à chaque section du travail sont fournis dans le tableau ci-dessus, de concert avec une suggestion (non obligatoire) de longueur de réponse demandée. Ces deux informations vous seront aussi fournies (i) juste en-dessous du titre de chaque section du travail long ainsi que (ii) juste au-dessus du titre de chaque espace-réponse.

Attention à la qualité du style, de la syntaxe, de la grammaire et de l'orthographe de vos réponses! Vous n'obtiendrez pas de points supplémentaires pour avoir bien fait tout cela, mais vous pourriez perdre jusqu'à 10 % de la note totale de votre travail long si vous avez des problèmes trop sérieux dans ces domaines.

Remise du travail long

Quand vous aurez terminé le travail, soumettez votre fichier réponse dûment rempli et sauvegardé selon les instructions mentionnées à la page 1 de ce questionnaire, en utilisant l'outil Dépôt de travaux, que vous trouverez sur votre portail [MaTÉLUQ](#).

La date de remise suggérée, pour ce travail, est le dernier jour de la semaine 10 du cours. Il n'y a évidemment aucun problème à remettre le travail long plus tôt ou même plus tard, pourvu que tout soit remis avant votre date officielle de fin de cours. La date de remise suggérée (fin de la semaine 10) n'est mentionnée que pour vous aider à bien gérer votre temps. La date butoir réglementaire est votre date de fin de cours. Si vous pensez ne pas être en mesure de remettre votre travail long avant votre date de fin de cours (c'est-à-dire : avant la fin de la semaine 15), contactez la personne chargée de votre encadrement avant cette échéance (à savoir : au début de la semaine 15 au plus tard). Vous pourrez alors discuter vos options avec celle-ci, en sachant que ces options ne seront pas toujours très vastes, surtout si vous êtes déjà en situation de date de fin de cours reportée.

EN CE QUI CONCERNE LE PLAGIAT ET L'UTILISATION D'OUTILS D'IA GÉNÉRATIVE

L'utilisation d'outils d'IA générative est interdite pour tous les travaux et examens de ce cours. Leur utilisation dans ce cours constituera une violation du Règlement disciplinaire sur l'intégrité intellectuelle. Cet usage sera l'objet du même genre de processus et de sanctions disciplinaires que ceux prévus dans ce même règlement pour le plagiat, la fraude et tout autre comportement répréhensible. Voir copie de ce Règlement à la page Web suivante :

https://www.telug.ca/site/documents/universite/plagiat_fraude.pdf

1^{re} section

INTRODUCTION (1^{re} partie)

Environ 0,5 page = 2 % de la note totale du travail

Consignes :

- Identifiez la culture nationale (autre que québécoise) sur laquelle vous ferez porter la réflexion demandée dans les autres questions de ce travail.
- Expliquez les raisons personnelles qui vous ont amené à faire ce choix.
- Note : Ne choisissez pas la culture québécoise, car nous allons vous demander plus tard de faire des comparaisons avec cette culture. Ceci serait impossible à réaliser si vous choisissiez ici la culture québécoise.

Pour répondre correctement :

- Assurez-vous de choisir une culture nationale que Hofstede a déjà positionnée sur chacune de ses quatre dimensions principales (distance hiérarchique, individualisme, masculinité et contrôle de l'incertitude).
- ✓ Aux pages 78 et 79 de votre manuel de cours, vous trouverez une liste de pays pour lesquels nous vous procurons des coefficients de positionnement par culture (de 0 à 100) sur chacune des quatre dimensions de Hofstede dont nous venons de parler.
- ✓ Vous trouverez d'autres pays pour lesquels des coefficients de positionnement de Hofstede sont fournis, dans vos cartes interactives.
 - Cliquez simplement sur un pays pour accéder à l'information que ces cartes interactives vous fournissent, quand elles en contiennent.
 - Si vous voyez les coefficients de Hofstede dont vous avez besoin, dans la fiche d'un des pays des cartes interactives, alors vous pouvez choisir ce pays, même s'il ne figure pas dans le manuel de cours.

- Si vous ne trouvez pas de coefficients de positionnement sur les dimensions culturelles de Hofstede ni dans le manuel de cours ni dans les cartes interactives, alors ne choisissez pas ce pays pour faire votre travail, car vous ne serez alors pas en mesure de répondre aux questions demandées. Dans un tel cas, choisissez un pays qui ressemble à celui que vous vouliez choisir, et pour lequel vous avez des coefficients de positionnement liés aux dimensions culturelles de Hofstede.
- Si le pays choisi se trouve à la fois dans le manuel de cours et dans les cartes interactives, mais que les coefficients de positionnement ne sont pas les mêmes, choisissez ceux donnés dans les cartes interactives. Ils sont le fruit d'études plus récentes et plus approfondies que celles contenues dans le manuel de cours. Notez cependant que cette situation arrive rarement, et que vous ne serez pas pénalisé si vous oubliez de prendre les coefficients les plus récents.
- ✓ D'autres sources particulièrement utiles, sur les cultures nationales, peuvent être trouvées sur Internet en faisant une recherche avec des mots clés. Voici des exemples de mots clés qui pourraient vous être utiles :
 - Le nom du pays qui vous intéresse suivi des mots culture et/ou gestion (ex. : « Brésil culture »);
 - Le nom du pays qui vous intéresse suivi du nom d'un auteur mentionné dans le manuel de cours et que vous trouvez pertinent à ce que vous cherchez (ex. : « Indonésie Hofstede »);
 - Le nom du pays qui vous intéresse suivi d'un concept mentionné dans le manuel de cours et que vous trouvez pertinent à ce que vous cherchez (ex. : « Argentine masculinité » ou « Chine distance hiérarchique », etc.).
- Si vous trouvez de l'information dans une langue qui vous est étrangère, utilisez des outils de traduction en ligne comme « Google Translate ». Sur la plupart des fournisseurs, on peut activer une fonction de traduction en cliquant sur la page Web à traduire avec le bouton droit de votre souris, puis en sélectionnant l'option « Traduire », dans le menu déroulant qui est alors apparu, avec le bouton gauche de la souris.
- Sachez par ailleurs qu'il y a souvent une fonction pour afficher des sous-titres, sur les vidéos de YouTube. L'icône qui rend cela possible contient les lettres CC dans le bas à droite de l'écran de la vidéo. Vous n'avez qu'à cliquer sur ce CC pour afficher les sous-titres dans la langue de la vidéo. Et si vous voulez que YouTube traduise ces sous-titres, cliquez sur l'icône PARAMÈTRES (ou SETTINGS), juste à droite de l'icône CC. Un menu déroulant apparaîtra alors. Cliquez d'abord sur SOUS-TITRES (ou SUBTITLES), puis, dans le nouveau menu déroulant qui apparaîtra, sur AUTO-TRANSLATE. Un choix de langue apparaîtra. Descendez jusqu'à la langue que vous désirez et cliquez sur cette langue pour que les sous-titres soient traduits dans cette langue.

2^e section

INTRODUCTION (2^e partie)

Environ 0,5 page = 2 % de la note totale du travail

Consignes :

- Identifiez l'entreprise, l'institution ou l'organisme que vous utiliserez pour illustrer les réflexions demandées dans ce travail au moyen d'exemples que vous pourrez documenter ou imaginer (selon votre préférence, et pourvu qu'ils soient plausibles, dans le cas d'exemples imaginés).
- Expliquez les raisons personnelles qui vous ont amené à faire le choix d'entreprise, d'institution ou d'organisme qui sera le vôtre dans tout ce travail.

Pour répondre correctement :

- Assurez-vous que l'entreprise, l'institution ou l'organisme que vous choisirez exerce ses activités parmi l'un ou l'autre des domaines d'affaires suivants :
 - ✓ Une entreprise spécialisée dans un secteur industriel ou commercial particulier (il pourrait s'agir d'une association professionnelle ou autres, si c'est ce que vous connaissez le mieux);
 - ✓ Un organisme ou institution (ex. : un hôpital, un CISSS) qui appartient au secteur de la santé ou des services sociaux (il pourrait s'agir d'une entreprise privée présente dans ce secteur, si c'est ce que vous connaissez le mieux);
 - ✓ Un organisme ou une institution (ex. : école, collège) qui exerce ses activités dans le secteur de l'éducation et/ou de la recherche, que ce soit au niveau du préscolaire, du primaire, du secondaire, du collégial ou de l'universitaire/postuniversitaire; ou
 - ✓ Une entreprise, une institution ou un organisme du secteur des arts et de la vie culturelle (ex. : un théâtre, un ballet, un orchestre, une agence d'artistes, etc.).

- Ne choisissez qu'une seule entreprise, institution ou organisme (c'est toujours à partir de ce choix que vous tirerez tous les exemples dont vous aurez besoin pour élaborer les réflexions demandées).
- Choisissez de préférence une entreprise, une institution ou un organisme que vous connaissez bien, de façon à ne pas avoir à faire trop de recherche pour répondre à cette question-ci et/ou pour trouver ou imaginer des exemples, quand nous vous en demanderons.
- Idéalement, les exemples que vous utiliserez dans vos réponses, pour illustrer ou appliquer la théorie, seront des exemples réels, documentés sur la base de votre expérience personnelle et/ou d'articles de journaux, de livres, de vidéos, etc.
- ✓ Si vous ne trouvez pas d'exemples, vous pouvez les inventer, pourvu qu'ils soient plausibles, c'est-à-dire : qu'on puisse croire facilement qu'ils aient pu se passer, ou qu'ils pourraient arriver, dans le domaine d'affaires que vous aurez choisi.

Soyez toujours transparent, par contre, sur la nature des exemples et anecdotes utilisés. S'ils sont basés en tout ou en partie sur des faits réels, dites-le et [citez vos sources](#). S'ils sont inventés, dites-le aussi en sachant que vous ne serez pas du tout pénalisé pour avoir choisi un exemple imaginé de toute pièce, pourvu que vos exemples inventés soient pertinents et plausibles.

3^e section

Description : entreprise, institution ou organisme choisi

Environ 5 pages (environ 1 page par description) = 20 % de la note totale du travail (soit 5 % par description)

Consignes :

- Décrivez l'entreprise, l'institution ou l'organisme choisi, ainsi que le domaine d'affaires dans lequel cette entreprise, cette institution ou cet organisme se trouve.

Pour répondre correctement :

- Assurez-vous de décrire :
 1. Les produits et/ou les services principaux qui sont offerts par votre entreprise, institution ou organisme particulier;
 2. À qui ces produits et services sont principalement offerts, et pour satisfaire quels besoins (à savoir : les types de clients principaux de votre entreprise, les types de bénéficiaires, malades ou patients, qui viennent à votre hôpital; les types de public qui viennent voir les spectacles de votre entreprise culturelle; les types d'étudiants qui fréquentent votre école, de parents qui envoient leurs enfants à votre école, etc.);
 3. Les principaux concurrents et/ou les principales [parties prenantes](#) de ce secteur (en expliquant en quoi ceux que vous mentionnez sont importants pour comprendre les principales opportunités et menaces qu'ils créent pour l'entreprise, l'institution ou l'organisme que vous avez choisi); et
 4. Les principales opportunités et les principales menaces auxquelles l'entreprise, l'institution ou l'organisme que vous avez choisi fait face (opportunités ou menaces de type politique, économique, social, technologique, environnemental, réglementaire, etc.).
- Assurez-vous de ne pas vous perdre dans trop de détails, en répondant à chacune des quatre demandes ci-dessus. Nous ne vous demandons pas d'être exhaustif, mais de vous concentrer sur ce qui est le plus important à savoir pour comprendre l'entreprise, l'institution ou l'organisme que vous avez choisi, ainsi que le domaine d'affaires dans lequel il exerce ses activités.

4^e section

Description de la culture choisie (1^{re} partie)

Environ 5 pages (environ 1 page par dimension) = 24 % de la note totale du travail (soit 6 % par dimension)

Consignes :

- Décrivez la culture que vous avez choisie dans la 1^{re} section de ce travail. Pour ce faire :
 - Positionnez cette culture sur chacune des quatre dimensions culturelles principales que Geert Hofstede utilise pour classer les cultures (ces dimensions sont présentées à la semaine 4 du cours¹);
 - Comparez chacun des positionnements de votre culture à ceux de la culture québécoise en fonction de ces mêmes dimensions (dites, par exemple, s'il s'agit de positionnements relativement semblables, différents, voire opposés à ceux de la culture québécoise?); et
 - Tirez-en des conseils pratiques que vous pourriez donner à un gestionnaire de la diversité culturelle, en faisant le lien à chaque fois avec la comparaison de positionnements que vous aurez faite au point précédent, pour justifier chacun des conseils que vous donnerez.

Pour répondre correctement :

1. Pour « positionner » une culture sur une des dimensions de Hofstede, utilisez le coefficient fourni pour cette culture, en privilégiant les données fournies dans les fiches des pays des cartes interactives, quand ils sont différents de ceux fournis dans votre manuel de cours aux pages 78-79.

- Assurez-vous de diviser votre réponse en quatre (4) parties, une pour chacune des 4 dimensions de Hofstede mentionnées aux pages 75 à 79 de votre manuel de cours, et qui sont : (i) la distance hiérarchique, (ii) l'individualisme, (iii) la masculinité et (iv) le contrôle de l'incertitude².
- De plus, dans chacune des 4 parties de votre réponse (une par dimension de Hofstede), assurez-vous de discuter dans l'ordre chacun des cinq éléments suivants :
 1. Définissez d'abord ce que la dimension culturelle traitée tente de mesurer, puis expliquez ensuite, mais seulement en termes théoriques, en quoi consiste chacun des deux pôles (ou extrêmes) de la dimension traitée³.
 2. Positionnez ensuite à la fois (i) la culture choisie et (ii) la culture québécoise sur l'axe de la dimension culturelle traitée, et en utilisant pour ce faire les coefficients de Hofstede de chacune de ces deux cultures, pour cette dimension-là⁴.
 3. Comparez les positionnement des deux cultures que vous venez de faire, et expliquez, en termes théoriques, ce que cette comparaison vous permet de dire concernant la différence ou la similitude entre ces deux cultures.
 4. Illustrez ensuite avec un exemple concret la comparaison que vous venez de faire à l'item précédent (l'item 3).

Pour ce faire :

Si les deux cultures choisies sont différentes l'une de l'autre sur l'axe de la dimension culturelle traitée, il vous faut alors donner un exemple réel ou fictif de malentendu culturel qui pourrait survenir, au sein de l'organisation choisie dans la section 2 de ce travail long, en raison de cette différence.

² Pour les fins de section de votre travail long, vous n'avez pas à traiter des deux autres dimensions de Hofstede dont on parle aussi dans ce cours, mais seulement dans les cartes interactives. Concentrez-vous seulement sur les quatre dimensions culturelles traitées dans le manuel du cours, dans les en-têtes du tableau des pages 78-79.

³ Dans le cas de la distance hiérarchique et du contrôle de l'incertitude, les deux extrêmes sont tout simplement nommés, d'une part, « très élevé (entre 85 et 100) » ou « élevé (entre 70 et 84) » et, d'autre part, « très faible (entre 0 et 14) » ou « faible (entre 15 % et 30 %) ». Dans le cas de la dimension de masculinité, on appellera « masculine » une culture dont le coefficient de masculinité est « très élevé » ou « élevé », et, « féminine », une culture dont le coefficient de masculinité est soit « très faible » ou « faible ». Dans le cas de la dimension « individualisme », on appellera « individualiste » une culture dont le coefficient d'individualisme est « très élevé » ou « élevé », et « collectiviste », une culture dont le coefficient d'individualisme est « très faible » ou « faible ». Les cultures avec des coefficients « moyens (entre 31 et 69) » sont des zones grises où on ne peut probablement pas tirer de conclusions très précises.

⁴ Il n'est pas nécessaire ici de donner la valeur numérique des coefficients de Hofstede demandés. Vous pouvez tout aussi bien utiliser les catégories « très élevé, élevé, moyen, faible ou très faible » qui sont présentées dans la légende des cartes interactives du site Web du cours.

Si les deux cultures sont très semblables au sein de la dimension traitée, dites alors (i) qu'il n'y aurait pas grand malentendu culturel entre elles, mais (ii) montrez par contre ce que vous comprenez de quoi un malentendu culturel pourrait avoir l'air entre ces deux cultures d'une part et une troisième culture qui, elle, serait très différente⁵.

5. Si l'exemple que vous avez fourni au point 4 est un exemple de malentendu culturel possible entre les deux cultures que vous avez choisies, alors donnez deux conseils : (i) un conseil sur ce qu'un gestionnaire québécois devrait faire, ne pas faire ou mieux faire pour prévenir ou gérer le malentendu en question et (ii) un conseil analogue, mais à un gestionnaire de l'autre culture choisie, pour faire face au même genre de malentendu culturel.

Si les deux cultures que vous avez choisies n'étaient pas très différentes l'une de l'autre, concernant la dimension culturelle à illustrer (et donc que l'exemple donné au point 4 portait sur un malentendu culturel entre vos deux cultures d'un côté et, de l'autre, une tierce culture très différente de vos deux cultures), alors donnez aux gestionnaires de vos deux cultures un seul et même conseil commun sur comment faire face au malentendu culturel auquel ils pourraient tous les deux être confrontés, s'ils avaient à faire face à cette tierce culture très différente de la leur.

- **POUR NOUS RÉSUMER** : Votre réponse doit comporter quatre parties (une par dimension culturelle à traiter), et chaque partie doit couvrir l'ensemble des cinq éléments listés ci-dessus.
- Chaque partie (ou dimension culturelle traitée) comptera pour 6 % et doit s'étendre sur environ 1 à 1,25 page par dimension, soit environ 5 pages pour l'ensemble des quatre parties. N'hésitez pas à prendre plus ou moins de pages, selon vos besoins. Le nombre de pages présenté ici n'est qu'une suggestion.

⁵ Vous pouvez choisir ici n'importe quelle « troisième » culture. La seule exigence est que cette troisième culture ait un coefficient très différent de celui vos deux cultures choisies sur l'axe de la dimension culturelle traitée. Et rappelez-vous de ne recourir à cette troisième culture que seulement si vos deux cultures choisies ne sont pas suffisamment différentes pour imaginer le genre d'exemple de malentendu culturel demandé.

5^e section

Description de la culture choisie (2^e partie)

Environ 6 pages (environ 2 pages par typologie traitée) = 12 % de la note totale du travail (soit 4 % par typologie)

Consignes :

- Utilisez les positionnements que vous avez faits, dans la section précédente du travail (4^e section) pour positionner maintenant la culture choisie au sein de chacune des trois typologies suivantes⁶ :

LES TROIS TYPOLOGIES À UTILISER

- ❖ **TYPOLOGIE DE HOFSTEDE** : Aux pages 176 à 180 du manuel de cours, Geert Hofstede pousse plus loin sa théorie des dimensions culturelles, en créant un plan cartésien à l'aide de deux de ses dimensions culturelles (la distance hiérarchique en axe des x et le contrôle de l'incertitude en axe des y). Il associe alors un type de culture différent à chacun des [quadrants du plan cartésien](#) ainsi construit (soit le quadrant de la famille, celui du marché, celui de la machine bien huilée et celui de la pyramide).
- ❖ **TYPOLOGIE DE SCHNEIDER** : Aux pages 190 à 202 du manuel de cours, Susan Schneider fait la distinction entre deux façons (modèles) que des gens d'une même culture auront tendance à utiliser pour mettre au point leurs stratégies d'entreprise. Elle élabore ces deux modèles sur la base des deux extrêmes d'une seule des quatre dimensions culturelles de Geert Hofstede, soit le contrôle de l'incertitude. Quand ce désir de contrôle est culturellement élevé ou très élevé, les cultures en question sont considérées comme relevant du modèle du contrôle. Quand ce désir de contrôle est culturellement faible ou très faible, les cultures en question sont considérées comme relevant du modèle de l'adaptation. C'est plus difficile de positionner les cultures qui ont des coefficients de contrôle de l'incertitude moyens (entre 31 et 69). On se trouve en effet alors dans des nuances de gris plutôt que dans des positionnements clairs.

6. Une typologie est un système qui permet de classer des objets ou des concepts en classes, catégories ou types différents (ces trois expressions sont des synonymes, tout comme les mots *typologie* et *classification* peuvent eux aussi être des synonymes). Une typologie des races de chien, par exemple, serait un classement systématique et structuré de toutes les différentes races (ou types) de chien selon des axes bien précis dont le croisement définirait les classes (ou les types) dans lesquelles rentrent chaque race (ou ensemble de races) canine concernée.

- ❖ **TYOLOGIE DE TING-TOOMEY** : Aux pages 393 à 396 du manuel de cours, Stella Ting-Toomey fait la distinction entre quatre grandes approches (ou modèles) par lesquelles des personnes de même culture auront tendance à gérer les conflits avec d'autres cultures (ou à aimer qu'on les approche), quand une situation interculturelle est tendue. Elle construit, pour ce faire, un plan cartésien avec la dimension de la distance hiérarchique (qu'elle appelle « distance au pouvoir ») et la dimension de l'individualisme, pour obtenir elle aussi quatre quadrants qui sont : (i) l'approche orientée vers l'accomplissement de statut, (ii) l'approche impartiale, (iii) l'approche communale et (iv) l'approche bienveillante.

Pour répondre correctement :

- Assurez-vous de diviser votre réponse en trois parties, une pour chacune des 3 typologies à couvrir (et que nous venons de lister plus haut, de concert avec les pages du manuel de cours, où vous les trouverez expliquées).
- De plus, et au sein de chacune des trois parties de votre réponse, assurez-vous de discuter dans l'ordre chacun des cinq éléments suivants :
 1. Expliquez d'abord comment la typologie tente de classer les cultures, ainsi que chacun des types qu'elle utilise pour faire cela.
 2. Dites auquel des types de la typologie expliquée au point précédent (point 1) correspond le plus (i) à la culture que vous avez choisie et (ii) à la culture québécoise. Justifiez à chaque fois votre réponse en vous appuyant sur les coefficients de Hofstede qui vous permettent de classer chacune des deux cultures à classer dans le bon type de la typologie traitée⁷.
 3. Comparez ensuite vos deux cultures pour dire si elles sont du même type ou de type différent (et ce que la similitude ou la différence de type vous permet de dire à leur sujet, en termes théoriques).

⁷ Il n'est pas nécessaire ici de donner la valeur numérique des coefficients de Hofstede demandés. Vous pouvez tout aussi bien utiliser les catégories « très élevé, élevé, moyen, faible ou très faible » qui sont présentées dans la légende des cartes interactives du site Web du cours.

4. Illustrez ensuite ce que veut dire concrètement la comparaison qu'on vient de vous demander de faire, à l'item précédent (item 3).

Pour ce faire :

Si les deux cultures choisies sont de types différents, au sein de la typologie traitée, il vous faut alors donner un exemple réel ou fictif de malentendu culturel qui pourrait se manifester, au sein de l'organisation choisie dans la section 2, en raison de cette différence de type au sein de la typologie culturelle traitée.

Si les deux cultures sont du même type au sein de la typologie traitée, dites alors (i) qu'il n'y aurait pas grand malentendu culturel entre elles, mais (ii) montrez aussi que vous comprenez le genre de malentendu que pourrait susciter l'interaction de vos deux cultures de même type avec une troisième culture de type différent⁸.

5. Si l'exemple que vous avez fourni au point 4 est un exemple de malentendu culturel possible entre les deux cultures que vous avez choisies, alors donnez deux conseils : (i) un conseil sur ce qu'un gestionnaire québécois devrait faire, ne pas faire ou mieux faire pour prévenir ou gérer le malentendu en question et (ii) un conseil analogue, mais à un gestionnaire de l'autre culture choisie, pour faire face au même genre de malentendu culturel.

Si les deux cultures que vous avez choisies étaient du même type, concernant la typologie culturelle à illustrer (et donc que l'exemple donné au point 4 portait sur un malentendu culturel entre vos deux cultures d'un côté et, de l'autre, une tierce culture d'un type différent de celui de vos deux cultures), alors donnez aux gestionnaires de vos deux cultures un seul et même conseil commun sur comment faire face au malentendu culturel auquel ils pourraient tous les deux être confrontés, s'ils avaient à faire face à cette tierce culture très différente de la leur.

- **POUR NOUS RÉSUMER :** Votre réponse doit comporter trois parties (une par typologie culturelle à traiter), et chaque partie doit couvrir l'ensemble des cinq éléments listés ci-dessus.

⁸ Vous pouvez choisir ici n'importe quelle « troisième » culture. La seule exigence demandée est que cette troisième culture soit d'un type différent de celui vos deux cultures choisies. Et rappelez-vous de ne recourir à cette troisième culture que seulement si vos deux cultures choisies sont du même type (et que leur appartenance à ce type commun ne vous permet pas d'imaginer le genre d'exemple de malentendu culturel demandé).

- Chacune des trois parties de la réponse comptera pour 4 % chacune et doit s'étendre sur environ 2 pages par typologie traitée, soit environ 6 pages pour l'ensemble des trois parties. N'hésitez pas à prendre plus ou moins de pages, selon vos besoins. Le nombre de pages présenté ici n'est qu'une suggestion.

6^e section

Planification de négociation entre deux cultures

Environ 5 pages (1 page par élément demandé) = 20 % de la note totale du travail (soit 4 % par élément)

Consignes :

- Dites à quoi l'entreprise, l'institution ou l'organisme que vous avez choisi devrait prêter le plus attention, si elle avait à négocier ou à gérer une alliance avec une entreprise, une institution ou un organisme provenant d'une culture autre que la sienne⁹.

- Note : Pour rédiger cette section, vous pouvez choisir un exemple d'alliance ou de partenariat à négocier, ou un exemple d'alliance ou de partenariat déjà existant et que vous n'avez qu'à gérer. Choisissez l'un ou l'autre, mais pas les deux.

Pour répondre correctement :

- Assurez-vous de couvrir les trois éléments suivants :

1. Décrivez le partenariat ou l'alliance que vous utiliserez pour faire cette section de votre travail (pour 4 % sur 20).
 - Rappelez-vous que ce partenariat (ou cette alliance) peut être quelque chose de réel ou de purement fictif (pourvu qu'il soit plausible).
 - Décrire un partenariat ou une alliance, c'est décrire : (i) son objet (ce sur quoi il ou elle porte) et (ii) les raisons pour lesquelles cette alliance ou ce partenariat a été recherché par les parties en présence (ce ne sont pas nécessairement les mêmes raisons pour chacune des deux parties, quoiqu'il arrive souvent que les intérêts soient similaires).
2. Nommez trois sources de malentendu culturel possibles entre les deux cultures en présence (pour 4 % pour chacune des 3 sources de malentendus) qui pourraient faire dérailler la négociation de partenariat ou d'alliance et/ou la gestion de ce partenariat ou de cette l'alliance.

9. Si vous avez choisi une entreprise, une institution ou un organisme dont la culture dominante est québécoise, l'autre partie de la négociation (puis de l'alliance ou du partenariat) choisie doit provenir de la culture nationale que vous avez choisie. Inversement, si vous avez choisi une entreprise, une institution ou un organisme qui n'est pas au Québec, mais dans la culture nationale choisie, alors vous devez imaginer une négociation de partenariat ou d'alliance avec une entreprise, une institution ou un organisme québécois.

- Vous devez choisir ces trois sources de malentendu culturel parmi celles mentionnées dans l'un ou l'autre des cinq passages du manuel de cours listés ci-dessous, dans l'encadré intitulé *Les cinq passages*.
 - Chacun des cinq passages mentionnés plus bas contient plusieurs sources de malentendu culturel. Vous ne devez choisir qu'une source de malentendu par passage, ce qui implique d'utiliser trois des cinq passages listés plus bas pour trouver chacune des trois sources demandées.
 - Vous devez nommer et définir chacune des trois sources de malentendu culturel choisies, en indiquant très précisément la ou les pages du manuel de cours où vous avez trouvé chaque source de malentendu culturel utilisée.
 - Vous devez illustrer chacune des trois sources de malentendu culturel choisies avec un et un seul exemple réel ou fictif par source. Chaque exemple doit montrer :
 - Comment cette source de malentendu culturel pourrait se manifester dans l'exemple que vous aurez décrit au point 1 de cette section-ci du travail; et
 - Quel genre de conséquences concrètes la manifestation de cette source de malentendu culturel pourrait créer, si elle était mal gérée.
3. Terminez cette 6^{ème} section du travail en déterminant (pour 4 %) celui des « leviers d'action » mentionnés aux pages 442 à 453 du manuel de cours qui risque d'être le plus pertinent à utiliser pour négocier ou gérer l'alliance ou le partenariat que vous avez décrit au point 1 de cette section.
- Pour ce faire, nommez et définissez le « levier d'action » que vous trouvez le plus pertinent, en indiquant très précisément la ou les pages du manuel de cours où vous avez trouvé ce levier.
 - Illustrez ensuite l'importance de ce « levier d'action » en montrant concrètement ce qu'il permet de faire ou d'éviter, dans le cadre de l'exemple de négociation ou de partenariat ou d'alliance choisi.
 - L'exemple que vous utiliserez doit montrer la différence que ça crée d'utiliser ce levier-là plutôt que d'utiliser un autre levier ou de ne rien utiliser du tout (c'est-à-dire de « laisser faire »).

LES CINQ PASSAGES

- ❖ Une première série de sources de malentendus culturels possibles est présentée dans le chapitre II.3 du manuel de cours, aux pages 253 à 267;
- ❖ Une deuxième série de sources de malentendus culturels possibles est présentée encore une fois dans le chapitre II.3, mais aux pages 268 à 274;
- ❖ Une troisième série de sources de malentendus culturels possibles est présentée dans le chapitre I.3 du manuel de cours, aux pages 119 à 159;
- ❖ Une quatrième série de sources de malentendus culturels possibles est présentée dans le chapitre I.1 du manuel de cours, aux pages 25 à 66; et
- ❖ Une cinquième série de sources de malentendus culturels possibles est présentée dans le chapitre II.4 du manuel de cours, aux pages 293 à 340. Dans ce passage-ci, il s'agit d'identifier un genre particulier de malentendu culturel qui pourrait survenir en raison des différentes façons que pourraient avoir les deux cultures en présence d'approcher l'éthique.

7^e section

Conclusion

Environ 1 page = 5 % de la note totale du travail

Consignes :

- Concluez votre travail en identifiant et en définissant celui des éléments du chapitre II.4 de votre manuel de cours (intitulé *Cultures et Éthique des affaires*, pages 293-341) qui vous aide le mieux à présenter des différences ou des similitudes culturelles additionnelles entre vos deux cultures (la québécoise et celle que vous avez choisie pour faire votre travail long)¹⁰.
- Expliquez votre choix en donnant au moins un exemple concret de ce à quoi cet élément pourrait vous servir, que ce soit (i) pour mieux prévenir ou gérer les malentendus culturels que l'élément du chapitre II.4 choisi pourrait susciter, au sein de l'organisation que vous avez choisie; ou (ii) pour profiter au maximum de la similitude culturelle que cet élément du chapitre II.4 permet d'identifier, quand vient le temps de mobiliser l'équipe multiculturelle formée de ces deux cultures autour d'une conception de l'éthique que vous dites leur être commune à toutes deux. Tâchez de donner ici un exemple réel ou fictif le plus concret possible, au sein de l'organisation choisie, pour expliquer votre réponse.

Pour répondre correctement :

- Assurez-vous de ne choisir qu'un seul élément du chapitre II.4, pour répondre à cette question (afin de ne pas augmenter indûment la charge de travail demandée dans cette section).
- Tâchez, par contre, d'élaborer l'explication de votre réponse en utilisant un exemple réel ou fictif le plus développé possible, pour soutenir cette explication.

¹⁰ Choisissez de préférence l'élément du chapitre II.4 qui, quand on l'applique à vos deux cultures, permet de mettre en lumière des différences ou des ressemblances que vos réponses aux sections précédentes ne vous ont pas permis encore d'identifier (ou, à tout le moins, de traiter avec autant de profondeur).

8^e section

Histoire de la diversification culturelle au Québec

Environ 1,5 page (environ 0,5 page par élément) = 15 % de la note totale du travail (soit 5 % par élément)

Consignes :

- En vous appuyant sur le matériel de la semaine 7 du cours (à savoir : les deux tableaux chronologiques interactifs sur l'histoire de la diversification culturelle du Québec), faites un bilan personnel de ce que vous y avez appris et qui vous a étonné, inspiré, indigné, réjoui, attristé, etc. Ce bilan doit porter sur trois éléments, à votre choix (pour 5 % par élément).

Pour répondre correctement :

- **Assurez-vous qu'au moins un des trois éléments que vous développerez porte non pas sur un événement particulier de l'un ou de l'autres des 2 tableaux, mais sur une (ou plusieurs) tendance(s) générale(s) que vous observez dans la succession des événements de l'un et/ou l'autre des deux tableaux¹¹.**
- Les deux autres éléments de votre réponse peuvent porter quant à eux soit sur des événements particuliers à l'un et/ou l'autre des deux tableaux, soit sur un ensemble d'événements de même nature, soit sur une (ou plusieurs) autre(s) tendance(s) générale(s) que l'ensemble des événements de l'un et/ou de l'autre des deux tableaux permettent d'induire.
- N'essayez pas de faire de lien entre cette section-ci du travail et les sections précédentes (sections 1 à 7) du même travail. Cette section-ci (Section 8) est en effet totalement indépendante des précédentes et consiste en un petit essai personnel sur les apprentissages accomplis pendant la semaine 7 du cours.
- Identifiez seulement trois (3) éléments pour faire ce bilan. Exemple : le premier élément est celui qui m'a le plus inspiré, le deuxième est celui qui m'a le plus indigné, le troisième est celui qui m'a le plus fait rire. Autre exemple : les trois éléments que

¹¹ Une tendance peut être, par exemple (et la liste d'exemples fournis n'est pas limitative, vous pouvez en imaginer d'autres plus appropriés) : EXEMPLE 1 : C'est toujours la même histoire de générations en générations. EXEMPLE 2 : Ça s'est vraiment amélioré ou amplifié depuis les origines. EXEMPLE 3 : Ça a empiré ou ça a diminué depuis les origines. EXEMPLE 4 : C'est cyclique, avec des hauts et des bas... etc. ... Votre tâche consiste (i) à donner un nom à la tendance, et (ii) à expliquer avec des exemples d'événements tirés des tableaux pourquoi vous croyez que la tendance que vous avez identifiée décrit bien ce qui se passe dans l'un et/ou l'autre des 2 tableaux chronologiques interactifs du site Web du cours.

je retiens, pour faire mon bilan, sont les trois éléments qui m'ont le plus étonné. Et n'oubliez évidemment pas de dire pourquoi à chaque fois, puisque c'est là que seront les % accordés!

- Sachez qu'il n'y a aucune obligation de votre part de traiter de toutes les différentes émotions mentionnées dans la question (étonnement, inspiration, indignation, réjouissance, tristesse). De toute façon, il y a cinq émotions mentionnées et nous ne vous demandons que trois (3) exemples.
 - Sachez de plus que vous pouvez choisir d'autres émotions que celles mentionnées (à savoir : des émotions autres que l'étonnement, l'inspiration, l'indignation, la réjouissance ou la tristesse), si elles décrivent mieux votre réaction.
 - Vous pouvez enfin choisir soit de faire porter tous vos exemples sur la même émotion, soit de faire porter vos exemples sur un mélange d'émotions différentes.
- **ATTENTION** : N'oubliez pas de vous assurer de conclure en expliquant une et une seule leçon que vous tirez de vos trois éléments pour votre propre gestion de la diversité culturelle
- Exemples de leçon possible que vous pourriez vouloir développer dans votre conclusion (n'en choisir qu'une, même si vous aviez des choses à dire sur plusieurs) :
 - ✓ Quelle est la ou les leçons que vous tirez de vos trois éléments pour le futur de la diversité culturelle au Québec (et pourquoi);
 - ✓ Comment mieux gérer des Québécois, si vous n'êtes pas québécois et que ça ne vous vient pas naturellement
 - ✓ Si vous êtes québécois, quel bagage amenez-vous inconsciemment avec vous quand vous tentez de gérer des non-Québécois (et particulièrement des gens de la culture non-québécoise choisie),
 - ✓ Etc. (ce qui précède ne sont que des exemples possibles)